

# CHINA

## aktuell

### MONATSZEITSCHRIFT

VR China  
SVR Hongkong  
SVR Macau  
Taiwan



Institut für Asienkunde Hamburg

## Inhalt

Übersichten 1373

## Themen des Monats

Der XVI. Parteitag der KPCh  
Teil II: Politische Weichenstellungen  
(Holbig) 1402

Verwaltungsreformen in China:  
Konjunkturzyklen des Hainan-Modells  
(Gottwald) 1413

## DOKUMENT

Statut der Kommunistischen Partei  
Chinas 1422

## China Monthly Data

PRC Monthly Chronology  
(Liu) 1436/2  
PRC Main National Leadership  
(Liu) 1437/3  
PRC Main Provincial Leadership  
(Liu) 1452/18  
Data on Changes in PRC Main Leadership  
(Liu) 1457/23  
PRC Agreements with Foreign Countries  
(Liu) 1473/39  
PRC Laws and Regulations  
(Liu) 1475/41  
PRC Social and Economic Data  
1999 and 2000  
(Schüller) 1476/42  
Selected Data on PRC Provinces  
(Schüller/Nowak) 1477/43  
Hong Kong SAR Political, Social and  
Economic Data  
(Liu) 1478/44  
Macau SAR Political, Social and  
Economic Data  
(Liu) 1481/47  
Taiwan Political, Social and  
Economic Data  
(Liu) 1483/49  
Monthly Bibliography of Articles on  
the PRC, Hong Kong SAR, Macau SAR,  
and on Taiwan  
(Kotzel/Liu/Nowak/Schucher) 1486/52



ISSN 0341-6631

JAHRGANG XXXI, Nr. 12

Dezember 2002

Redaktionsschluss: 31.12.2002

Erscheinungsdatum: 31.01.2003

*CHINA aktuell*

erscheint monatlich

Preis des Einzelheftes EUR 8,00

Jahresabonnement EUR 75,00

Studentenabonnement EUR 38,00

(jeweils zuzüglich Porto)

Das Abonnement verlängert sich automatisch um 1 Jahr, wenn es nicht bis zum 31.12. gekündigt worden ist.

#### Herausgeber und Vertrieb:

Institut für Asienkunde

Rothenbaumchaussee 32

20148 Hamburg

Deutschland

Tel.: (0 40) 42 88 74-0

Fax: (0 40) 4 10 79 45

E-Mail: ifa@ifa.duei.de

Homepage: www.duei.de/ifa

(einschl. Publikationsverzeichnis und Bestellmöglichkeit)

#### Wissenschaftliche Mitarbeit:

Dr. Karsten Giese (-kg-)

Dr. Heike Holbig (-hol-)

Dr. Liu Jen-Kai (-ljk-)

Eva Mehl (-em-)

Dr. Günter Schucher (-gs-)

Dr. Margot Schüller (-schü-)

Dr. Hans-Wilm Schütte (-hws-)

Dr. Brunhild Staiger (-st-)

#### Redaktionelle und technische

##### Mitarbeit:

Petra Brandt

#### Verantwortlich für den Inhalt:

Dr. Brunhild Staiger

Nachdruck nur mit Quellenangabe



VERBUND STIFTUNG  
DEUTSCHES ÜBERSEE-INSTITUT  
Mitglied der Leibniz-Gemeinschaft

Das Institut für Asienkunde bildet zusammen mit dem Institut für Allgemeine Überseeforschung, dem Institut für Afrika-Kunde, dem Institut für Iberoamerika-Kunde und dem Deutschen Orient-Institut den Verbund der Stiftung Deutsches Übersee-Institut in Hamburg.

Aufgabe des Instituts für Asienkunde ist die gegenwartsbezogene Beobachtung und wissenschaftliche Untersuchung der politischen, wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Entwicklungen in Asien.

Das Institut für Asienkunde ist bemüht, in seinen Publikationen verschiedene Meinungen zu Wort kommen zu lassen, die jedoch grundsätzlich die Auffassung des jeweiligen Autors und nicht unbedingt die des Instituts darstellen.

Alle Publikationen des Instituts für Asienkunde werden mit Schlagwörtern und Abstracts versehen und in die Literaturdatenbank des Fachinformationsverbundes Internationale Beziehungen und Länderkunde eingegeben.

Anfragen zur Asien-Literatur richten Sie bitte an die Übersee-Dokumentation:

Tel.: (040) 4 28 25-5 98; Fax: (040) 4 28 25-5 12

E-Mail: dok@duei.de

#### Verwendete Abkürzungen:

AW	<i>Asiaweek</i> (Hongkong)
AWSJ	<i>The Asian Wall Street Journal</i> (Hongkong)
BBC PF/EF	BBC Monitoring Global Newslines – Asia-Pacific Political File/Economic File
C.a.	<i>China aktuell</i> (Hamburg)
CD	<i>China Daily</i> (Beijing)
CEN	<i>China Economic News</i> (Hongkong)
CNAT	Central News Agency (Taipei)
CND	<i>China News Digest</i> (online)
CP	<i>The China Post</i> (Taipei) (Luftpostausgabe)
CQ	<i>The China Quarterly</i> (London)
DGB	<i>Da Gong Bao</i> (Hongkong)
DX	<i>Dongxiang</i> ( <i>The Trend Magazine</i> , Hongkong)
FAZ	<i>Frankfurter Allgemeine Zeitung</i> (Frankfurt)
FBIS	Foreign Broadcast Information Service (online)
	WNC – <i>World News Connection</i> (Daily Report)
FEER	<i>Far Eastern Economic Review</i> (Hongkong)
FT	<i>Financial Times</i> (London)
FZRB	<i>Fazhi Ribao</i> ( <i>Legal Daily</i> , Beijing)
GJJ	<i>Guangjiao Jing</i> ( <i>Wide Angle</i> , Hongkong)
GMRB	<i>Guangming Ribao</i> (Beijing)
HB	<i>Handelsblatt</i> (Düsseldorf)
IHT	<i>International Herald Tribune</i> (Neuilly-sur-Seine)
IS	<i>Issues and Studies</i> (Taipei)
JB	<i>Jing Bao</i> ( <i>The Mirror Post</i> , Hongkong)
JFJB	<i>Jiefangjun Bao</i> ( <i>Liberation Army Daily</i> , Beijing)
JJRB	<i>Jingji Ribao</i> ( <i>Economic Daily</i> , Beijing)
LHB	<i>Lianhe Bao</i> (Taipei) (Luftpostausgabe)
MBY	<i>Ming Bao Yuekan</i> ( <i>Ming Pao Monthly</i> , Hongkong)
NfA	<i>Nachrichten für Außenhandel</i> (Köln)
NZZ	<i>Neue Zürcher Zeitung</i> (Zürich) (online)
QS	<i>Qiushi</i> (Wahrheitssuche, Beijing)
RMRB	<i>Renmin Ribao</i> (Volkszeitung, Beijing)
RTHK	Radio Television Hong Kong
SCMP	<i>South China Morning Post</i> (Hongkong) (online)
ST	<i>The Straits Times</i> (Singapur) (online)
SZ	<i>Süddeutsche Zeitung</i> (München)
TH	<i>Taiwan Headlines</i> (online)
TT	<i>Taipei Times</i> (online)
WSJ	<i>The Wall Street Journal</i> (online)
Xinhua	Xinhua News Agency (Beijing), chin.
XNA	<i>Xinhua News Agency News Bulletin</i> (Hongkong) (online)
ZM	<i>Zhengming</i> ( <i>Cheng Ming</i> , Hongkong)
ZTS	Zhongguo Tongxun She (Hongkong)
ZXS	Zhongguo Xinwen She (Beijing)
ZYRB	<i>Zhongyang Ribao</i> (Taipei) (Luftpostausgabe)

Anm.: Alle anderen Quellen werden vollständig angeführt.

Karten wurden, soweit nicht anders vermerkt, mit dem Programm RegioGraph 5.1 erstellt.

# VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

Dezember 2002

## Außenpolitik

- 1) Harmonischer Gipfel in Krisenzeiten: China und Russland appellieren an Nordkorea
- 2) Weißbuch 2002 zur Landesverteidigung in der VR China
- 3) Beijings Dilemma: Nordkorea
- 4) Chinesisch-amerikanische Verteidigungsgespräche auf Vize-Minister-Ebene
- 5) Menschenrechtsdialog mit den USA?
- 6) Keine voreiligen Schlüsse aus dem irakischen Waffenbericht
- 7) Politische Gespräche in Transrapid-Euphorie: Schröder in Beijing
- 8) China und Kasachstan unterzeichnen Freundschaftsvertrag
- 9) 30 Jahre diplomatische Beziehungen zu Australien und Neuseeland

## Innenpolitik

- 10) Erste Medienauftritte der neuen Führungsspitze – Hu Jintao und Zeng Qinghong
- 11) Zeng Qinghong wird neuer Präsident der Zentralen Parteihochschule
- 12) Stärkung des Sicherheitsapparats
- 13) Beginn des X. Nationalen Volkskongresses auf 5. März festgelegt
- 14) Politische Eignungstests im Mediensektor ab 2004
- 15) Jahresrückblick: Die zehn wichtigsten inländischen Nachrichten des Jahres 2002

## Wissenschaft, Bildung, Gesellschaft, Kultur

- 16) Erfolgreicher Raumflug
- 17) Weltausstellung 2010 in Shanghai
- 18) Welt-AIDS-Tag: Die Zahlen sind erschreckend
- 19) Eine Gesellschaft von umfassendem „bescheidenem Wohlstand“: Einkommen und Bildung
- 20) Eine Gesellschaft von umfassendem „bescheidenem Wohlstand“: Kultur
- 21) Gesetz über Privatschulen angenommen
- 22) Wissen als Schlüssel der Entwicklung
- 23) Reiseverkehr nimmt stetig zu

## Außenwirtschaft

- 24) Derzeit nicht mit voller Konvertibilität der chinesischen Währung zu rechnen
- 25) Shanghai erhält Zuschlag für Weltausstellung 2010
- 26) Jahrestag des WTO-Beitritts
- 27) Chinas Außenhandel im Aufwind
- 28) Offizielle Testfahrt des Transrapid mit Bundeskanzler Schröder

## Binnenwirtschaft

- 29) Arbeitskonferenz zur Wirtschaftsentwicklung
- 30) Gute Wachstumsvoraussetzungen für das kommende Jahr?
- 31) Schwierige Beschäftigungslage
- 32) Neue Führung für Zentralbank und CSRC

## SVR Hongkong

- 33) Führungswechsel in der Demokratischen Partei
- 34) Alternde Bevölkerung
- 35) Probleme bei Organtransplantationen
- 36) Biotechnologieabkommen mit Kanada unterzeichnet

## SVR Macau

- 37) Haushalt 2003
- 38) Weitere Wirtschaftsnachrichten

## Taiwan

- 39) Präsident Chen scheitert mit Indonesienreise
- 40) Beziehungen zu Südkorea: Anzeichen für Besserung
- 41) Wahlen in Kaohsiung und Taipei bestätigen Amtsinhaber